

**FICHA IDENTIFICATIVA****Datos de la Asignatura**

Código	36593
Nombre	Literatura española para extranjeros
Ciclo	Grado
Créditos ECTS	6.0
Curso académico	2023 - 2024

Titulación(es)

Titulación	Centro	Curso	Periodo
1003 - Grado en Estudios Hispánicos, Lengua Española y Literatura	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	4	Segundo cuatrimestre

Materias

Titulación	Materia	Carácter
1003 - Grado en Estudios Hispánicos, Lengua Española y Literatura	20 - Aplicaciones y Entornos Profesionales de la literatura española	Optativa

Coordinación

Nombre	Departamento
PERIS LLORCA, JESUS	150 - Filología Española
SOUTO LARIOS, LUZ CELESTINA	150 - Filología Española

RESUMEN

Literatura española para extranjeros revisa la evolución, en las distintas propuestas metodológicas, del papel de la literatura en la enseñanza de la lengua extranjera. Se definen las líneas recientes que asumen nuevos enfoques crítico-pedagógicos que ponen énfasis en la importancia de la enseñanza de la literatura para lograr una adecuada educación intercultural. La asignatura persigue, asimismo, preparar para la planificación, diseño de actividades y evaluación de las competencias literarias, artísticas, culturales y sociales en el proceso de enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera.



CONOCIMIENTOS PREVIOS

Relación con otras asignaturas de la misma titulación

No se han especificado restricciones de matrícula con otras asignaturas del plan de estudios.

Otros tipos de requisitos

Es muy recomendable haber cursado antes la asignatura 35537 Español para extranjeros.

COMPETENCIAS (RD 1393/2007) // RESULTADOS DEL APRENDIZAJE (RD 822/2021)

1003 - Grado en Estudios Hispánicos, Lengua Española y Literatura

- Conocer las técnicas y métodos de análisis en textos literarios y no literarios y su aplicación en el ámbito del español.
- Conocer y aplicar las corrientes y metodologías de la teoría y crítica literarias.
- Aplicar tecnologías de la información y la comunicación, herramientas informáticas, locales o en red en el ámbito filológico.
- Trabajar en equipo en entornos relacionados con la filología y desarrollar relaciones interpersonales.
- Trabajar y aprender de modo autónomo y de planificar y gestionar el tiempo de trabajo.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE (RD 1393/2007) // SIN CONTENIDO (RD 822/2021)

- -Tener la capacidad de describir cómo se adquiere, aprende y desarrolla una lengua extranjera.
- Ser capaz de analizar críticamente la eficiencia pedagógica y comunicativa de los diversos recursos didácticos.
- Ser capaz de identificar la función de la literatura en la adquisición de la competencia comunicativa en la enseñanza de lenguas extranjeras
- Tener capacidad de programar y diseñar en diversos niveles de actuación docente de la enseñanza de la lengua y la literatura españolas como L2.
- Ser capaz de utilizar los conocimientos sobre patrimonio literario y transferirlos en entornos de difusión relacionados con la divulgación cultural literaria.
- Ser capaz de realizar informes sobre materiales docentes en lengua y literatura españolas.
- Ser capaz de definir, de manera autónoma, la distribución de roles en las tareas.
- Tener la capacidad de planificar, de manera autónoma, la gestión del tiempo de trabajo.
- Ser capaz de interpretar la literatura y percibir los valores éticos, sociales e históricos.
- Ser capaz de apreciar los valores patrimoniales y éticos y el valor estético e histórico de la literatura.



DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS

1. La especificidad de la enseñanza de la literatura española para extranjeros.

2. Canon y literatura española para extranjeros.

3. La literatura en los manuales de E/LE

4. Un programa posible de literatura española para extranjeros: Literatura medieval y de los Siglos de Oro.

5. Un programa posible de literatura española para extranjeros: Literatura contemporánea

6. Un programa posible de literatura latinoamericana para extranjeros.

VOLUMEN DE TRABAJO

ACTIVIDAD	Horas	% Presencial
Clases de teoría	60,00	100
Estudio y trabajo autónomo	60,00	0
Preparación de clases prácticas y de problemas	30,00	0
TOTAL	150,00	

METODOLOGÍA DOCENTE

La metodología docente de esta asignatura se articula en torno a actividades formativas presenciales y no presenciales. Las actividades formativas presenciales se desarrollarán de acuerdo con el modelo de clases lectivas teóricas con planteamiento de actividades prácticas:

1. Contenidos teóricos sobre cada uno de los temas del programa, según el desarrollo puntual especificado en cada uno de ellos, apoyados en la lectura por parte del alumno, previa o simultánea a las explicaciones en clase de los textos de apoyo recomendados o objeto del análisis. El profesor expondrá didácticamente los contenidos esenciales y la forma de abordarlos por parte del alumno. Para el adecuado seguimiento y ampliación posterior de estas lecciones, el alumno dispondrá de la bibliografía básica y de la complementaria que se recomienda en esta guía.



2. **Contenidos prácticos.** Se ubican a lo largo del curso y consisten especialmente en comentarios críticos de textos propuestos, en la elaboración de contenidos para la enseñanza de la literatura para extranjeros y en la discusión en clase. En estas prácticas lo que prima es la motivación y la participación activa de los y las estudiantes.

3. **Tutorías personalizadas.** El objetivo de estas tutorías será resolver dudas sobre los contenidos trabajados en clase, recomendar posibles ampliaciones bibliográficas, orientar en la realización de los trabajos colectivos e individuales, etc.

EVALUACIÓN

1. Examen final: 60%

2. Actividades prácticas: 40%

Como medio para la evaluación y para la comunicación de los resultados de ésta, se hará uso de la plataforma Aula Virtual.

El sistema general de calificaciones seguirá la normativa de la Universitat de València aprobada por el Consell de Govern del día 30 de mayo de 2017. ACGUV 108/2017

Para aprobar el conjunto de la asignatura es necesario alcanzar al menos 5 puntos sobre 10.

La honestidad intelectual es vital en las comunidades académicas, y para la justa evaluación del trabajo del estudiantado. Todos los trabajos presentados en este curso han de ser de autoría original. No se admitirán trabajos en los que se haga uso de colaboración fraudulenta o la composición con la ayuda de inteligencia artificial (ChatGPT u otros).

REFERENCIAS

Básicas

- Acquaroni Muñoz, Rosana, La experiencia de la poesía en E/LE. Algunas reflexiones para apoyar su incorporación en la enseñanza de E/LE, Cuadernos Cervantes, nº 12, enero- febrero, 1997, pp. 42-66.
- Albaladejo García, María Dolores, Cómo llevar la literatura al aula de ELE: de la teoría a la práctica, marcoEle. Revista de didáctica ELE, nº 5, 2007.
- Almansa Monguilot, Ana, La literatura española en un currículo de lengua extranjera. Algunas reflexiones, Mosaico, nº 3, diciembre de 1999, pp. 4-8.
- Alonso Belmonte, Isabel (coord.), Literatura en aula de E/LE, Carabela, nº 59, 2006.
- Ambassa, Camille, Algunas preocupaciones didácticas y metodológicas en la enseñanza de literatura en clase de ELE, redELE. Revista electrónica de didáctica/español lengua extranjera, nº 8, 2006.



- Aventín Fontana, Alejandra, El texto literario y la construcción de la competencia literaria en E/ELE. Un enfoque interdisciplinario, *Espéculo. Revista de estudios literarios*, nº 29, Universidad Complutense de Madrid, 2005.
- Barrera, Trinidad (ed.), *Historia de la literatura hispanoamericana*, Madrid, Gredos, 2008.
- Biedma, Aurora, ¿Cómo integrar la literatura en el contexto de segunda lengua?, *Boletín Millares Carlo*, nº 26, 2007, pp. 242-260.
- Collie, Joanne y Slater, Stephen, *Literature in the Language Classroom: a resource book of ideas and activities*, Cambridge, Cambridge University Press, 2002.
- Forgas Berdet, Esther, El lugar de la Literatura, la Historia y el Arte en la enseñanza de E/LE, en Martí Contreras, Jorge (coord.), *La Didáctica de la enseñanza para extranjeros. Actas del I Congreso Internacional de Lengua, Literatura y Cultura Española*, Valencia, Onda, JMC, 2007, pp. 213-228.
- Gilroy, Marie y Parkinson, Bryan, Teaching literature in a foreign language, *Language Teaching*, nº 29, 1997, pp. 213-225.
- Huerta Calvo, Javier (dir.), *Historia del teatro español. Vol. II. Del siglo XVIII a la época actual*, Madrid, Gredos, 2003.
- Juárez Morena, Pablo, La enseñanza de la literatura en los cursos de lengua y civilización para extranjeros, en Celis, Ángela y Heredia, José Ramón (coords.), *Lengua y cultura en la enseñanza de español para extranjero. Actas del VII Congreso Internacional de ASELE*, Cuenca, Universidad de Castilla La Mancha, 1998, pp. 277-284.
- Jurado Morales, José, La literatura en la enseñanza del español como lengua extranjera: propuestas metodológicas y aplicaciones de textos de la literatura española contemporánea, Cádiz, Instituto San Fernando de la Lengua Española/Universidad de Cádiz, 2002.
- Lasabaster, David, El papel de la literatura en la clase de lengua extranjera, *Cultura y educación*, nº 19, 2000, pp. 67-86.
- Lerner, Ivonne, El placer de leer. Lecturas graduadas en el curso de E/LE, *Cultura e intercultura en la enseñanza del español como lengua extranjera. Manifestaciones culturales II*, 2001
- Martín Peris, Ernesto, Textos literarios y manuales de enseñanza de español como lengua extranjera, *Lenguaje y textos*, nº 16, 2000, pp. 101-130.
- Millares, Selena, Función didáctica de la literatura en la enseñanza de una segunda lengua, *Frecuencia L*, nº 22, pp. 40-45.
- Naranjo Pita, María, La poesía como instrumento didáctico en el aula de español como lengua extranjera, Madrid, Edinumen, 1999.
- Peris Llorca, Jesús, *El vuelo de Altazor. Lecturas latinoamericanas contemporáneas*, València, Publicacions de la Universitat de València, 2013.
- Plaza Velasco. Marta, Enseñar literatura a estudiantes de E/LE. ¿Cómo diseñar un curso de Introducción a la literatura española?, *Foro de profesores de E/LE*, 8, 2012



- Reyes Torres, Agustín, Didáctica de la literatura: Textos e interpretación, Foro de profesores de E/LE, 7, 2011.
- Rico, Francisco (ed.), Historia y crítica de la literatura española, Madrid, Crítica, 1999.
- Souto, Luz Celestina, En un lugar del aula De lo que le sucedió a don Quijote en una clase de E/LE, Foro de profesores de E/LE, 13, 2017.

